All in Print China 2018 – Japan Night 開催のご案内

お申し込み期限 ＝2018 年 10 月 17 日（水）

2018 年 9 月

関係各位

平素より大変お世話になっております。

来る 10 月 24 日（水）に、**All in Print China 2018** が中国・上海でスタートするにあたり、同メッセを主催する、中国印刷技術協会（PTAC）、中国印刷科学技術研究所（CAPT）、メッセ・デュッセルドルフ・上海（MDS）の 3 団体は、日ごろから多大なるご理解とご協力をたまわっております日本の業界関係者に対し、心からの謝意を示すべく、会期 2 日目 ＝10 月 25 日（木）の夕方に、ご好評いただいております≪Japan Night≫を、以下のとおり開催致します。

All in Print China 2018『Japan Night（懇親会）』

会期　2018 年 10 月 25 日（木） 18 時～

会場　醸餐厅（THE BREW）

@ 上海浦东嘉里大酒店（Kerry Hotel Pudong, Shanghai） 1F

・・・上海新国际博览中心（SNIEC）2 番入口最寄りのホテル

参加費　無料

※お申し込み方法※

こちらのフォームをご利用のうえ、お手続きをお願い致します

お申し込み時のご注意点

- ご参加につきましては、誠に勝手ながら、社長、取締役、部門統括などのお役職の日本のかた、を優先させていただきます
- 会場の都合から、1 社から最大 2 名様までのお申し込み、にてお願い申し上げます
- 現地・中国でのご連絡先（携帯番号）がお分かりの場合には、当該欄にご記載くださいますよう、ご協力のほど、よろしくお願い致します

2018 中国国际全印展
All in Print China 2018

中国・上海新国际博览中心
SNIEC · Shanghai China
2018 年 10 月 24-28 日
October 24-28, 2018
www.allinprint.com

主办单位 Organized by:

中国印刷技术协会
The Printing Technology Association of China

中国印刷科学技术研究院
China Academy of Printing Technology

杜塞尔多夫展览(上海)有限公司
Messe Düsseldorf (Shanghai) Co., Ltd.

承办单位 Undertaken by:

中国印刷技术协会
The Printing Technology Association of China
北京市西城区太平街6号
富力摩根中心E座818室
邮编 100050
Room E818 Morgen Center No.6 Taiping St.
Xicheng District Beijing 100050, P.R.China
Tel 86-10-5936 1480
Fax 86-10-5936 1489
Email ptac-zhx@163.com

北京科印传媒文化股份有限公司
Beijing Keyin Media & Culture Co., Ltd
北京市海淀区翠微路2号
邮编 100036
2 Cuiwei Road,Haidian District
Beijing 100036, P.R. China
Tel 86-10-8827 5790
Fax 86-10-8827 5733
Email beijing@keyin.cn
www.keyin.cn

杜塞尔多夫展览(上海)有限公司
Messe Düsseldorf (Shanghai) Co., Ltd.
上海市浦东新区
张江高科技园区科苑路88号
上海德意志工商中心1号楼307-308室
邮编 201203
Units 307-308, Tower 1
German Centre for Industry and
Trade Shanghai
88 Keyuan Road, Zhangjiang Hi-Tech Park
Pudong, Shanghai 201203, P.R. China
Tel 86-21-6169 8300
Fax 86-21-6169 8301
Email allinprint@mds.cn
www.mds.cn

协办单位 Co-organized by:

上海市印刷行业协会
Shanghai Printing Trade Association

国际支持单位 International Supporter:

Messe Düsseldorf GmbH
杜塞尔多夫展览集团公司
– organizer of drupa
drupa主办者

お申し込み期限を、**10 月 17 日（水）**とさせていただいておりますが、定員になり次第、受付を締め切らせていただきますので、お早めに参加お申し込み下さいますよう、ご検討のほど、なにとぞよろしくお願い申し上げます。

本件につき、ご不明点あるいはご相談などございましたら、いつでも弊社へご連絡ください。それでは、貴社からのお申し込みを、お待ち申し上げております。

株式会社メッセ・デュッセルドルフ・ジャパン
橋木　雅弘

T: +81-(0)3-5210-9951 _ F: +81-(0)3-5210-9959 _ E: mdj@messe-dus.co.jp